



线上 ARSM 考试指引

目录

简介.....	2
线上考试要求.....	3
参加线上 ARSM 考试.....	4
提交录影及声明.....	8
附录.....	9

简介

ARSM文凭考试(www.abrsm.org/arsmdiploma) 具有两种评核方式——传统面对面的考试形式，由考生在受过严格训练的考官面前即场演奏；或是由同一批受过严格训练的考官，通过考生的演奏视频录影进行遥距评核。本文件为你在报名、录影及提交线上ARSM考试视频时所须遵循的程序提供详细指引。

完整的考试内容和要求载于ARSM 考试页面：www.abrsm.org/arsmdiploma 中ARSM考纲内。完成考试必须遵守之规则载于考试规则页面：www.abrsm.org/examregulations。在为考生准备ARSM考试时，务请阅读这两份文件。

定义

在本指引，以下词汇的意思如下：

- 申请人： 年满 18 岁或以上，并提交 ABRSM 考试报名的任何人（通常是学校、音乐教师、考生家长，或年满 18 岁或以上的考生本人）
- 考生： 参加考试的人。年满 18 岁或以上并自行报名的考生亦会是申请人。
- 联络 ID： 每个使用我们网上报名系统的人都会获得一个独一无二的联络 ID，使我们能够识别系统中的个人。考生的联络 ID 亦用于提交材料。
- 成年负责人： 为 18 岁以下考生监督考试的人。成年负责人必须年满 18 岁或以上，可以是申请人、教师或家长 / 监护人。

线上考试要求

对于参加线上ARSM考试的考生，我们有以下要求：

1. 一个视频录影，其中包括：

- 连贯的、未经剪接的自选乐曲演奏
- 在演奏开始前，向镜头展示填妥的考试曲目表格
- 在演奏开始前，向镜头展示自选乐曲的开始部分
- 在演奏开始前，向镜头大声宣告
- 在演奏开始前，考生向镜头出示身份证明文件

2. 在上传录影过程中，由考生或成年负责人（如考生未满18岁）填妥的声明。

考生身份证明文件

根据我们的《考生身分确认政策》（www.abrsm.org/policies），我们要求参加ARSM考试的所有考生提供含照片的身分证明文件（有相身分证）。有相身分证应在考试开始前向镜头展示。

考试地点

考生和 / 或申请人可以选择考试演奏的地点。可以在考生的学校、老师的乐室，或其他任何有适当空间和乐器（包括一座适合伴奏的钢琴）的地方。考试也可以在考生的家中进行。

考试报名

考试报名必须使用我们的网上报名系统。相关指引请浏览: www.abrsm.org/en/exam-booking/how-to-book。

报名后，考生有 28 天时间提交考试视频。考生必须在提交截止日期之内提交视频完成考试。

提交截止日期过后，考生将无法提交考试视频。如果我们没有收到提交的视频，该考生将被标示为缺考。被标示为缺考的考生，在某些情况下可获得部分退款。详情请浏览我们网站上的退款政策：www.abrsm.org/en/policies/withdrawals-non-attendance-and-fee-refund-policy/。

参加线上 ARSM 考试

考试日期

考生可以自由选择何时录制考试视频。

成年负责人说明（如适用）

成年负责人的角色

成年负责人是为 18 岁以下考生监督考试的人。担起此角色的人在考试录影前必须阅读本指引，并确保遵守指引中列出的要求。在申请人或考生上传考试视频至我们的网上报名系统时，成年负责人必须到场，因为他们需要填写声明表格。

在考试期间

成年负责人必须：

- 在考试进行期间留在考试房间内；
- 确保考试录影一镜到底。

成年负责人亦可：

- 在需要时担任翻谱员；
- 为考生提供伴奏；
- 帮助考生使用视频录影器材；
- 进行演奏前必须录影的任何程序，除出示考生有相身分证外。

视频录影

一般录影要求

考试应录制成一个连贯的影音文件——这意味着一旦录制开始，考生应一气呵成地向镜头进行宣布、出示文件，并演奏考试曲目。包括录影过程在内的完整说明请见下文。

考试前调音不需录影，因考官仅评核演奏本身。不过，演出期间任何重新调音或休息都应作为连贯录影的一部分。详情请浏览考纲：www.abrsm.org/arsmdiploma

考试结束后，不得对录影进行任何形式的编辑。

录影器材和设置

视频分辨率

大多数智能手机、平板电脑和手提电脑皆可用于录影考试视频。相机分辨率应为 720p（应在录影开始前设置好）。这能保证合适的清晰度。较低的分辨率（例如：480p）可能造成图像不清晰、有颗粒感，较高的分辨率则可能导致文件过大而无法成功上传。视频分辨率可在器材设置中更改。

相机位置

纵向或横向视图我们均可接受。相机应是静止的，将考生、乐器和谱架（如使用）清楚地收录在视图内，以便呈现整体的演出感。在整个演奏过程中，考生的脸要始终清晰可见（面对镜头或侧面）。

如果伴奏员是演出的一部分，亦应将他们拍摄在视图内，尽管考生应是主要焦点。对考官而言，能够听取考生和伴奏之间的适当平衡亦很重要。

键盘乐器考试的录影应拍摄到整个键盘，在适用及可能的情况下，亦应拍摄到踏板。敲击乐器的考生在考试中演奏的每件乐器都应始终可见（因相机是静止的）。

我们承认在某些情况下，例如在管风琴考试中，录影器材可能需要与考生保持一定的距离，以确保声音平衡。在这些情况下，我们理解键盘和 / 或踏板可能无法清晰可视；但考生必须清楚可见。

在场人员

如果房间内有成年负责人或没有参与演出的其他人，他们应在考生演奏期间保持不动和肃静，并远离相机视图。他们不应以任何形式干扰或指导考生的演奏或妨碍录影。

测试及试录

我们建议在考试前测试录影器材并进行试录——以确保录影质量足够好，声音和图像清晰且不失真。其他要检查的事项包括：适合的灯光水平、相机位置，以及填写的考试曲目表格在屏幕上的可读性（见下）。

在开始录制前，检查是否已关闭器材上的通知，它们可能发出声音或分散考生注意力。同时检查电量是否充足（如适用），存储空间是否充足，以助录影顺利。

录影质量必须足够良好，以便可以评估演奏的各个方面，包括音质和力度范围。考官将基于自己的所听和所见进行评分，不会受录影画面平衡或画质差影响。我们不会接受任何以录影质量为由提出的考试成绩上诉。

文件大小

录影视频格式必须是下列之一：MP4、WMV、MOV 或 MPG。文件大小必须少于 2GB。

如果视频分辨率过高，文件可能过大，导致无法上传或上传速度过慢。在这种情况下应压缩文件，确保上传成功。有很多网站，或手机应用程序（通过 Android 及 Apple 的应用商店下载）可以解决这个问题。

演奏前的程序

考试曲目表格

考生必须填写一份考试曲目表格，并在视频录影开始时向镜头展示大约 5 秒。以下是必填资料，应按照乐曲 / 歌曲的演奏顺序进行填写：

- 考生姓名和科目（乐器）；
- 选自 ARSM 曲目列表的乐曲 / 歌曲的编号；自选曲目可以用破折号（—）标记；
- 作曲家姓名，以及编曲者 / 改编者姓名（如适用）；
- 每首演奏乐曲 / 歌曲的完整资料，包括：
 - 乐曲 / 较大作品的名称
 - 作品编号（如适用）—— Opus、巴赫作品的 BWV、莫扎特作品的 K.
 - 个别乐章 / 部分的详细资料
 - 自选曲目的所使用版本
- 木管、铜管乐器和声乐科目考生的休息时段（如适用）及时长；
- 每首乐曲 / 歌曲的大概时长（较大作品应列出个别乐章 / 部分的时长）；
- 整体演出时长，包括每个项目之间的停顿时间，以及较长的休息时间（如适用）。

如果表格没有足够位置，可继续使用第二张考试曲目表格填写。

英文版指引的附录中有空白表格，供打印填写。另外也可将这些信息写在空白的纸上。附录中亦附有已填写的考试曲目表格样本可供参考。

有成年负责人在场的情况下，如果考生愿意，成年负责人可代考生向镜头展示表格——因为这不是要评核的演奏的一部分。

自选曲目

考生应向镜头展示自选乐曲 / 歌曲的乐谱，以下内容需清晰可见：

- 乐曲标题；
- 开始的谱号、调号和拍子记号，速度标记以及任何其他演奏指示；
- 乐曲 / 歌曲的头几行乐谱；
 - 可显示整页乐谱，但不是必需。

如自选曲目部分包括多于一个乐章 / 乐曲的多部分作品，则必须向镜头展示每个乐章 / 乐曲乐谱的开始部分。

有成年负责人在场的情况下，如果考生愿意，成年负责人可代考生向镜头展示自选曲目的乐谱——因为这不是要评核的演奏的一部分。

宣告

除了向镜头展示考试曲目表格和自选曲目以外，考生亦应在演奏开始前大声宣布以下资料：

- 考生姓名；
- 考试科目（乐器）；
- 按演奏顺序说出每首乐曲 / 歌曲的标题、作曲家姓名及曲目列表资料（如适用）。

有成年负责人在场的情况下，如果考生愿意，成年负责人可代考生做介绍宣告——因为这不是要评核的演奏的一部分。

考生身分证明文件

参加 ARSM 考试的所有考生都必须在考试开始时向镜头出示含照片的身分证明文件（有相身分证）。**出示证件时，考生的脸在镜头内要清楚可见。**关于可接受的身份证明文件类别及更多信息，请查看我们的《考生身分确认政策》：www.abrsm.org/policies。

考生必须亲自向镜头出示其有相身份证。

演奏后的有关资料

文件名称

视频文件名称只可以包括字母、数字、下画线（_）或破折号（-）。文件名称不可以包括空格或任何其他字符，否则将不被接受。文件名称不可以留空。没有文件名称的录影将无法进入系统，因此考官无法查看。

压缩视频

如果你的视频文件很大和/或宽带速度较慢，你可以考虑压缩视频，以减少上传所需要的时间。

即使是 30 帧的 720p 高清视频，30 分钟的视频也可能达到 1GB 大小，需要一段时间才能上传完毕。在这种情况下，我们建议你在上传前压缩视频，以确保视频尽可能快地上传。压缩是一种有效的方法，在保持音频和视频的质量和比例的同时，可以减少文件大小。

在大多数情况下，压缩视频后，如果你并排对比两个视频，并不容易区分哪个是哪个，这证明压缩过程顺利。我们建议你在压缩视频后完整观看整个视频，确保你对它的音频和视频质量满意，再上传提交。

例如，一个 768.84MB 的考试视频，通过在线压缩网站，可以压缩至 461.94 MB，比原来小 39%。

提交录影及声明

成功报考后，考生或申请人有 28 天时间提交考试视频。上传功能仅在这段时间内可供使用。请预留足够时间上传视频。

在准备好上传时，你需要登入任何一个帐户（申请人或考生），并选择「提交录影」。选择好正确的考生后，你即可以开始上传。

作为上传过程的一部分，考生必须填写一份声明，确认视频是遵照我们的考试规则录制的（见附录 1）。考生未满 18 岁的情况下，应由录影时在场的成年人做这份声明。因此在上传视频时，成年人也必须在场。

你仅有一次机会提交视频，所以请确保你选择的文件是正确的。

如果你在上传视频时失去互联网连接，上传将自动暂停，然后在互联网连接恢复时继续。如果互联网连接丢失 30 分钟或以上，那么上传将完全停止，你将看到以下错误信息：“您的视频上传出现了错误。请再试一次”。

在你上传视频后，我们会保留 ARSM 考试视频 120 天。之后会将之销毁。

考试视频的用途

考试视频录影仅作 ABRSM 评估之用，考生不得与人分享或用于其他任何用途。分享考试视频有可能侵犯作曲家和/或其音乐出版社的权利，考生可能要为此承担责任。

在录制和提交考试视频的过程中，考生只允许与申请人或教师分享考试视频。考生不得将考试视频分享给他人，或上传至任何文件共享平台或社交媒体网站。**如果以供 ABRSM 评估以外的目的把考试录影分享给任何人，则考生的考试资格可能被取消。**

考生的考试视频只能用于一次考试。如果考生在第二次考试中上传之前提交过的考试视频（针对任何资历），我们将不接受或评估该视频，且考生第二次考试的资格将被取消。

考试视频的性质（以个人信息保护为目的）

考试视频录影的性质等同试卷，因此可免于个人信息保护法规定之主体的查阅请求。不过，考生可在向 ABRSM 提交视频后，保留一份视频的副本。他们可以根据我们的私隐政策（www.abrsm.org/privacypolicy），索取其他关于自己的资料以及 ABRSM 如何使用他们个人资料的信息。

附录

附录1: 声明内容

年满 18 岁或以上的考生

The screenshot shows the ABRSM website's declaration page for candidates aged 18 and over. The page title is "Declaration" and the candidate is "John Smith, Piano ARSM". The form includes a checkbox for confirmation, a list of conditions, and a text area for listing people present in the room. The navigation bar at the top includes "DASHBOARD", "PUBLIC VENUE BOOKING", "PRIVATE VISIT", "SUBMIT RECORDINGS", and "ALTO". The breadcrumb trail is "Log in or register -> Select exam -> Declaration -> Upload recording -> Confirmation".

Declaration

This should be completed by the person submitting the recording. If a candidate is under 18, this must be a responsible adult. See our [website](#) for a definition of 'responsible adult'.

Candidate: John Smith, Piano ARSM

By ticking this box, I confirm the following: *

- the video being submitted is the work of the candidate named above
- the exam was conducted under the [conditions specified](#) by ABRSM
- the video of the exam will not be shared with any other person, or uploaded to any file sharing or social media website, such as Facebook or YouTube

For safeguarding and security purposes, please list everyone present in the room during the recording of the exam and their reason for being present

18岁以下考生

The screenshot shows the ABRSM website's declaration page for candidates under 18. The page title is "Declaration" and the candidate is "Jill Thomas, Violin ARSM". The form includes a checkbox for confirmation, a list of conditions, a text area for listing people present in the room, and additional fields for the name and relationship of the responsible adult. The navigation bar at the top includes "DASHBOARD", "PUBLIC VENUE BOOKING", "PRIVATE VISIT", "SUBMIT RECORDINGS", and "ALTO". The breadcrumb trail is "Log in or register -> Select exam -> Declaration -> Upload recording -> Confirmation".

Declaration

This should be completed by the person submitting the recording. If a candidate is under 18, this must be a responsible adult. See our [website](#) for a definition of 'responsible adult'.

Candidate: Jill Thomas, Violin ARSM

By ticking this box, I confirm the following: *

- the video being submitted is the work of the candidate named above
- the exam was conducted under the [conditions specified](#) by ABRSM
- the video of the exam will not be shared with any other person, or uploaded to any file sharing or social media website, such as Facebook or YouTube

For safeguarding and security purposes, please list everyone present in the room during the recording of the exam and their reason for being present

Name of responsible adult *

Relationship to candidate *

ARSM programme form



Please complete this form, including full details of your programme in the order you are presenting it.

For in-person exams: Bring it with you to your exam and hand it to the examiner before you begin.

For remote exams: Show it and your own-choice repertoire to the camera, and announce yourself (name, subject) and your repertoire for the whole programme in the order you will be performing it (titles, composers, list information), before beginning your performance.

Name _____

Subject _____ Related instrument(s) _____
 (instrument) (if used)

ARSM list no.	Composer (and arranger if applicable)	Piece/Song to be performed (include work title, Opus or other catalogue number, detail of individual movements/sections, as applicable)	Approx. timing (0' 00")
For examiner's use: Date of exam ____/____/____ Examiner code _____			Overall programme length

ARSM programme form — Sample



Please complete this form, including full details of your programme in the order you are presenting it.

For in-person exams: Bring it with you to your exam and hand it to the examiner before you begin.

For remote exams: Show it and your own-choice repertoire to the camera, and announce yourself (name, subject) and your repertoire for the whole programme in the order you will be performing it (titles, composers, list information), before beginning your performance.

Name Victoria Smith

Subject Claret Related instrument(s) —
 (instrument) (if used)

ARSM list no.	Composer (and arranger if applicable)	Piece/Song to be performed (include work title, Opus or other catalogue number, detail of individual movements/sections, as applicable)	Approx. timing (0' 00")
14	Donizetti	Studio No. 1 for solo claret	4'35"
47	Weber	Concerto No. 1 in F minor, Op. 73 1st movt - Allegro 2nd movt - Adagio ma non troppo	7'20" 6'30"
		BREAK	2'00"
—	Arnold	Scherzetto (Queen's Temple Publications)	2'45"
32	Message	Solo de Corcows	5'50"

Overall programme length **30' 00"**

For examiner's use: Date of exam ___/___/___ Examiner code _____